

# GEMEINDE NACHRICHTEN

Ausgabe 6 / Dezember 2023



## Frohe Weihnachten

Bürgermeister Roman Kosta und sein Team, sowie die Mitglieder des Gemeinderates wünschen Ihnen besinnliche Weihnachtstage, einen guten Rutsch ins Jahr 2024 und vor allem viel Gesundheit für Sie und Ihre Familie!



### Aus dem Inhalt

- Aus dem Gemeinderat
- Winterdienst 2023/2024
- Christbaumabholung
- Trinkwasserplanung
- Stellenausschreibung
- Veranstaltungsvorschau
- Ärztedienst
- Abfuhrkalender 2024

### Das Wichtigste zuerst

#### Öffnungszeiten des Gemeindeamtes während den Weihnachtsfeiertagen

Das Gemeindeamt ist an den nachfolgenden Tagen nur zum Teil besetzt, es findet von 08:00 bis 12:00 **eingeschränkter Parteienverkehr** statt:

**27. Dezember 2023 und 3. Jänner 2024**

**Das Gemeindeamt ist an folgenden Tagen geschlossen:**

28. und 29. Dezember 2023

2./4./ und 5. Jänner 2024

Wir wünschen Ihnen ein besinnliches Weihnachtsfest im Kreise Ihrer Lieben und für 2024 viel Gesundheit und Erfolg!



## Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger!

In unserer Dezemberausgabe möchten wir einen Rückblick auf das ereignisreiche Jahr werfen, das uns zahlreiche beeindruckende Entwicklungen in unserer Gemeinde beschert hat. Der Glasfaserausbau in den Ortskernen Klein Erla, Erla und St. Pantaleon ist fast abgeschlossen, die Volksschule wurde erweitert, und in Erla konnte ein neuer Spielplatz eröffnet werden. Auch soziale Aspekte, wie der Heizkostenzuschuss, wurden erneut beschlossen, um bedürftigen Personen zusätzliche Hilfe zukommen zu lassen.

Natürlich verlief nicht alles immer reibungslos, und einige Projekte konnten auch leider nicht umgesetzt werden. Die Budgeterstellung war dieses Jahr eine besondere Herausforderung, wie in vielen Gemeinden. Unser Budget für 2024 enthält das Notwendigste und weist nur einen kleinen Überschuss auf. Um finanziell nachhaltig agieren zu können, wird erstmalig wieder seit 2018 eine Anpassung der Gebühren für Kanal und Wasser notwendig sein, dabei werden wir mit Augenmaß vorgehen. Dank der Gebührenbremse des Bundes werden jedoch wieder Teile der Gebührenerhöhungen an die Haushalte zurückfließen. So stellen wir sicher, dass die für Gebührenerhöhungen vorgesehenen Gelder im Gebührenhaushalt bleiben und nicht im Gesamtbudget verschwinden.

Unsere Gemeinde zeichnet sich durch das herausragende Engagement ihrer Bürgerinnen und Bürger aus. Dies zeigt sich deutlich im lebendigen Vereinsleben und dem unermüdlichen Einsatz unserer Feuerwehren. Besonders beeindruckend ist das gemeinschaftliche Engagement der Vereine und der Feuerwehren bei verschiedenen Projektumsetzungen, wie bspw. gerade aktuell bei den Planungen des Multivereinshauses in St. Pantaleon!

Mein herzlicher Dank gilt allen, die sich in den Feuerwehren, Vereinen, Rettungsorganisationen oder Pfarrverbänden einbringen, sowie jenen, die durch konstruktive Rückmeldungen aktiv zur Gestaltung unseres Gemeindelebens beitragen.

Frohe Weihnachten und einen guten Rutsch ins neue Jahr!

Mit herzlichen Grüßen



Ihr Bürgermeister



## Aus dem Gemeinderat

Im Folgenden finden Sie eine Übersicht der beschlossenen Tagesordnungspunkte der Gemeinderatssitzung vom 12.12.2023. Weitere Details auf der Homepage.

- Beratung und Beschlussfassung über den Voranschlag 2024  
mehrheitlich (14 Zustimmungen, 4 Enthaltungen)
- Beratung und Beschlussfassung über den MFP VA 2024 – Plan 2028  
mehrheitlich (14 Zustimmungen, 4 Enthaltungen)
- Beratung und Beschlussfassung über Änderung der Wasserabgabenordnung  
mehrheitlich (13 Zustimmungen, 5 Gegenstimmen)
- Beratung und Beschlussfassung über Änderung der Kanalabgabenordnung  
mehrheitlich (12 Zustimmungen, 6 Gegenstimmen)
- Beratung und Beschlussfassung Jugendförderung (Camp Brass) 2023 MV Erla  
einstimmig
- Beratung und Beschlussfassung Jugendförderung MV St. Pantaleon  
einstimmig abgelehnt (falsche Unterlagen)
- Beratung und Beschlussfassung Subvention 2023 TC Gut Breitfeld  
einstimmig
- Beratung und Beschlussfassung Subvention 2023 RC Gut Breitfeld  
einstimmig
- Beratung und Beschlussfassung über Übertragung der „Breitbandaufgaben“ (=Errichtung und Betrieb von Breitbandinfrastruktur) an den Gemeinde Dienstleistungsverband  
einstimmig
- Beratung und Beschlussfassung Gestattungsvereinbarung Fam. Hain  
einstimmig
- Beratung und Beschlussfassung Gestattungsvereinbarung Fam. Barth-Böttinger  
einstimmig
- Beratung und Beschlussfassung über den Ankauf von fix installierten Geschwindigkeitsmessgeräten  
mehrheitlich (14 Zustimmungen, 4 Enthaltungen)
- Beratung und Beschlussfassung über die Anerkennung von Planungsleistungen als Eigenleistung – Projekt Multivereinshaus  
einstimmig
- Beratung und Beschlussfassung über Baurechtsvertrag „Pfarrhof Erla“  
mehrheitlich (13 Zustimmungen, 5 Enthaltungen)
- Beratung und Beschlussfassung Kostenbeteiligung Vermessung Pfarrhof St. Pantaleon  
mehrheitlich (16 Zustimmungen, 1 Gegenstimme, 1 Enthaltung)
- Beratung und Beschlussfassung über Ehrungen  
einstimmig
- Beratung und Beschlussfassung über Subventionsansuchen für Unterstützungsbeitrag Pensionistenverband und Seniorenbund  
einstimmig

### Sprechtag des Bürgermeisters

Dienstag 16:00-18:00

Donnerstag 09:00-11:00



Bitte um Terminvereinbarung

am Gemeindeamt unter 07435/7271 oder per E-Mail an  
gemeinde@st-pantaleon-erla.gv.at

## Winterdienst 2023/2024

Der erste intensive Schnee hat uns bereits erreicht. Unsere Schneepflugfahrer waren nahezu das gesamte Wochenende im Einsatz, um die Straßen von den enormen Schneemengen zu befreien.

Wir möchten Ihnen wichtige Informationen zum Winterdienst und zur Schneeräumung bereitstellen:

### Verantwortliche Durchführung

Der Winterdienst auf Landes- und Bundesstraßen wird von der Straßenmeisterei übernommen, während die Gemeindestraßen durch die Gemeinde selbst betreut werden. Derzeit sind der Maschinenring und RBB Baggerungen mit der Schneeräumung beauftragt.

### Zuständigkeiten der Liegenschaftseigentümer

Die Eigentümer von Liegenschaften sind verpflichtet, den Straßenrand entlang ihrer gesamten Liegenschaft auf einer Breite von 1 Meter (bzw. 3 Meter, falls ein Gehsteig vorhanden ist) zu räumen und zu bestreuen.

### Wiederholte Schneezufuhr

Es kann vorkommen, dass bereits geräumte Flächen, einschließlich Einfahrten, erneut durch das Befahren mit dem Schneepflug zugeschüttet werden. Die Schneeräumer sind bestrebt, dies durch Verstellen des Pfluges zu minimieren. Ein erneutes Räumen durch den Anrainer selbst ist jedoch erforderlich.

### Autos nicht auf der Fahrbahn abstellen

Wir bitten Sie insbesondere in den Siedlungsgebieten darum, Autos nicht auf der Fahrbahn abzustellen. Dies könnte im schlimmsten Fall dazu führen, dass die Straße nicht ordnungsgemäß geräumt werden kann.

### Selbstständiges Räumen zugeräumter Fahrzeuge

Zugeräumte Fahrzeuge sind eigenständig freizuräumen.

### Besondere Beachtung bei viel Schneefall

Bei intensivem Schneefall in Gassen, wo zu wenig Platz für den Schnee vorhanden ist, kann es vorkommen, dass der Schnee Einfahrten teilweise blockiert. Ein nachträgliches Wegbringen des Schnees ist hier erforderlich und wird durch die Gemeinde koordiniert.

**Wir danken Ihnen für Ihr Verständnis und Ihre Mithilfe bei der Einhaltung dieser Maßnahmen, um den Winterdienst bestmöglich zu gewährleisten.**

**Bei Fragen bitten wir um Kontaktaufnahme direkt mit dem Gemeindeamt**



Foto: Rene Blaslbauer

### Wichtiger Hinweis

Bei der Erledigung des Winterdienstes auf öffentlichen Verkehrsflächen kommt es vor, dass die Gemeinde als Straßenverwalter Gehsteige oder sonstige Flächen räumt und streut, welche im Sinne der gesetzlichen Bestimmungen des §93 StVo eigentlich durch den Anrainer/Grundeigentümer verpflichtend durchzuführen wäre.

Es ist wichtig zu betonen, dass es sich hierbei um zufällige und unverbindliche Leistungen der Gemeinde handelt. Hieraus kann kein Rechtsanspruch abgeleitet werden. Die gesetzliche Verpflichtung und zivilrechtliche Haftung für die zeitgerechte und ordnungsgemäße Durchführung der Arbeiten bleibt in jedem Fall beim verpflichteten Anrainer bzw. Grundeigentümer.

Eine Übernahme dieser Räum- und Streupflicht durch stillschweigende Übung im Sinne des § 863 des Allgemeinen Bürgerlichen Gesetzbuchs (ABGB) wird hiermit ausdrücklich ausgeschlossen.

### § 93 StVO – Auszug der Räum- und Streupflicht

Abs. 1:

Eigentümer von Liegenschaften in Ortsgebieten sind verpflichtet, dafür zu sorgen, dass die entlang der Liegenschaft in einer Entfernung von nicht mehr als 3 m vorhandenen, dem öffentlichen Verkehr dienenden Gehsteige und Gehwege einschließlich der in ihrem Zuge befindlichen Stiegenanlagen entlang der ganzen Liegenschaft in der Zeit von 6 bis 22 Uhr von Schnee und Verunreinigungen gesäubert sowie bei Schnee und Glatteis bestreut sind.

Abs. 2:

Zusätzlich müssen die Eigentümer darauf achten, dass Schneewächten oder Eisbildungen von den Dächern ihrer an der Straße gelegenen Gebäude entfernt werden.

Abs. 3:

Bei den Räum- und Streuarbeiten darf keine Gefährdung oder Behinderung von Straßenbenutzern entstehen. Bitte transportieren Sie den Schnee nicht auf die Fahrbahn. Falls notwendig, sind gefährdete Stellen abzusperren oder angemessen zu kennzeichnen.

## Christbaumabholung

Unsere Bauhofmitarbeiter holen Ihren Christbaum – wie gewohnt – kostenlos zur Entsorgung ab. Bitte stellen Sie den restlos abgeräumten Christbaum bis spätestens 09. Jänner 2024, 6:00 Uhr, vor Ihrem Haus ab. Bei Schneefall kann sich wegen Winterdienstarbeiten die Abholung verzögern. Zu spät abgestellte bzw. noch geschmückte Bäume werden nicht mitgenommen und müssen selbst entsorgt werden. Sollten Sie Ihren Christbaum nach dem 09. Jänner entsorgen wollen, so können Sie dies kostenlos beim ASZ St. Valentin. **Die richtige Entsorgung ist ein wichtiger und wertvoller Beitrag für eine saubere Umwelt.**



## Gemeinde St. Pantaleon-Erla erstellt einen Trinkwasserplan

Mit Unterstützung des NÖ Wasserwirtschaftsfonds wird ein Trinkwasserplan für die Gemeinde erstellt. Der Trinkwasserplan ist ein Planungsinstrument des Landes NÖ, mit dem ein Konzept für die zukünftige Wasserversorgung in der Gemeinde erarbeitet wird. Im Rahmen einer strukturierten Bestandserhebung wird in einem ersten Schritt die Situation der öffentlichen und privaten Trinkwasserversorgung in der Gemeinde erhoben.

Auf Grund des seichten Grundwasserspiegels verfügen viele Liegenschaften über Hausbrunnen und sind deshalb nicht an das öffentliche Wasserleitungsnetz angeschlossen.

Um einen Überblick über die Situation der vielen privaten Brunnen zu bekommen, soll eine möglichst umfassende Erhebung dieser Wasserspender durchgeführt werden. Zu diesem Zweck wird es im Frühjahr Informationsveranstaltungen geben, zu denen gesondert geladen wird. Bei diesen Veranstaltungen erhalten interessierte Bürger allgemeine Information und Infos zur geplanten Erhebung. Diese wird über einen Fragebogen durchgeführt, der jedem Haushalt übermittelt wird. Im Fragebogen sollen Angaben zur Art der Wasserversorgung sowie zur Qualität und Menge des jeweils zur Verfügung stehenden Wassers gemacht werden. Der ausgefüllte Fragebogen soll am Gemeindeamt abgegeben werden. Wo vorhanden sollen auch Wasseruntersuchungsbefunde mit erhoben und abgegeben werden.

Ziel dieser freiwilligen Erhebung ist es einen Überblick über den Zustand der privaten Wasserversorgung zu bekommen. Die Ergebnisse werden in einen sogenannten Bestandsplan eingearbeitet. Aufbauend auf diesem sollen für alle Rotten, in denen es Probleme mit der Wasserversorgung gibt, gemeinsam mit den betroffenen Bürgern Lösungen erarbeitet werden.

**Da nur bei entsprechendem Rücklauf der Fragebögen eine flächendeckende Erhebung möglich ist, ersuchen wir alle Bürger um ihre Mithilfe, wobei noch einmal darauf hingewiesen wird, dass die Teilnahme freiwillig ist.**

Die Informationsveranstaltungen für den Trinkwasserplan sollen auch genutzt werden um Hausbrunnenbesitzer über ihre Rechte und Pflichten zu informieren. So müssen beispielsweise alle Hausbrunnenbesitzer im Versorgungsbereich der öffentlichen Wasserleitung zumindest alle 5 Jahre mittels Wasseruntersuchungsbefund nachweisen, dass ihr Brunnen die Gesundheit nicht gefährden kann.

## Abnehmerinformation über die Qualität des Trinkwassers für das Jahr 2023 für die Wasserversorgungsanlage St. Pantaleon-Erla

Parameter	Erla	Klein Erla	St. Pantaleon	Pyburg Linz AG	Parameterwert („Grenzwerte“)
Pestizide in µg/l	siehe Anm. Nr. 1	siehe Anm. Nr. 1	Siehe Anm. Nr. 2	siehe Anm. Nr. 1	0,1 1
Nitrat als NO <sub>3</sub> in mg/l	6,30	6,3	26,9	20,3	max. 50 mg/l
pH-Wert	7,37	7,37	7,30	7,5	6,5–9,5
Gesamthärte in °dH	21,6	21,6	27,3	18,8	
Carbonathärte in °dH	19,2	19,2	21,8	12,8	
Calcium als Ca in mg/l	114,3	114,3	141,6	96,9	max. 400,0 mg/l
Magnesium als Mg in mg/l	25,1	25,1	33,0	22,8	max. 150,0 mg/l
Natrium als Na in mg/l	11,2	11,2	25,1	22,4	max. 200,0 mg/l
Kalium als K in mg/l	2,5	2,5	4,0	3,9	max. 50,0 mg/l
Chlorid als Cl in mg/l	18,7	18,7	53,9	42,9	max. 200 mg/l
Sulfat als SO <sub>4</sub> in mg/l	34,1	34,1	49,4	24,4	max. 250 g/l

Anmerkung Nr. 1: Keine Untersuchung auf Pestizide erforderlich, da die Versorgung ausschließlich mit Wasser einer anderen Wasserversorgungsanlage erfolgt.

Anmerkung Nr. 2: Da die Wasserversorgungsanlage im Jahresdurchschnitt weniger als 100 m<sup>3</sup>/Tag liefert und auch weniger als 500 Personen versorgt, ist gemäß Anhang II der Trinkwasserverordnung keine Untersuchung auf Pestizide erforderlich.

## Jagdpatch 2024

Es wird mitgeteilt, dass gemäß § 37 Abs. 3 NÖ Jagdgesetz 1974, LGBl. 6500 in der derzeit geltenden Fassung, der Jagdpachtverteilungsplan in der Zeit vom 05.02. bis 16.02.2024 während der Amtsstunden im Gemeindeamt zur öffentlichen Einsichtnahme aufliegt. Begründete Beschwerden gegen die Feststellung der Anteile sind schriftlich beim Obmann des Jagdausschusses in der Zeit vom 06.02. bis 17.02.2024 einzubringen.

Gemäß § 37 Abs. 7 NÖ Jagdgesetz 1974, LGBl. 6500 in der derzeitgeltendenFassungerfolgt dieAuszahlungderAnteile nach Rechtskraft des Aufteilungsverzeichnisses mittels Banküberweisung, gemäß Beschluss des Jagdausschusses St. Pantaleon und Erla beträgt die Bagatellgrenze für die Überweisung des Jagdpachtes Euro 5,00.

Die Auszahlung der Jagdpachtanteile unter Euro 5,00 erfolgt in der Zeit vom 1. März 2024 bis zum 31. August 2024 während der Amtsstunden am Gemeindeamt St. Pantaleon.

## Voranschlag 2024

Das Konzept des Voranschlages für das Haushaltsjahr 2024 lag während der Zeit vom 08.11.2023 bis 22.11.2023 zur öffentlichen Einsichtnahme auf, es sind keine Stellungnahmen dazu eingegangen. Der Voranschlag wurde in der Gemeinderatssitzung am 12. Dezember 2023 mehrheitlich vom Gemeinderat genehmigt.

Das jährliche Haushaltspotential\* beträgt 13.500,00€, der Schuldenstand zum 31.12.2024 wird voraussichtlich € 5.100.500,00 betragen und beinhaltet die bereits beschlossene Darlehensaufnahme für das Multivereinshaus.

Weitere Details zum Voranschlag finden Sie auf unserer Homepage. Nach der Freigabe durch die entsprechenden Gremien wird der Voranschlag zusätzlich auf <https://offenerhaushalt.at/gemeinde/sankt-pantaleon-erla> veröffentlicht. Diese Plattform bietet eine transparente Darstellung der Finanzdaten der Gemeinde für jede Bürgerin und jeden Bürger, um einen klaren und übersichtlichen Einblick zu gewähren.

*\*Das Haushaltspotential ist eine wichtige Kenngröße und gibt die aktuelle Leistungsfähigkeit der Gemeinde wieder. Das schafft Vergleichbarkeit mit der bisherigen Rechtslage, aus der Überschüsse und Abgänge abzuleiten waren und dient der Transparenz.*



## Eröffnungsfier der neuen Arztpraxis

Am 28.11. lud Frau Dr. Edith Ahrer zu einer ersten kleinen Eröffnungsfier ihrer neuen Arztpraxis in der Angerwiesenstraße. Seitens Gemeinde waren Bürgermeister Roman Kosta, Vizebürgermeister Josef Alkin und der Leiter des Projektausschusses GfGR Karl Öfferlbauer geladen. Bürgermeister Kosta betonte die Wichtigkeit der Gesundheitsversorgung, was durch den vom Gemeinderat beschlossenen Investitions- sowie Mietzuschuss unterstrichen wird. Die Praxis zeichnet sich nicht nur durch ihre ansprechende Optik aus, sondern ist auch top ausgestattet. Wir wünschen dem gesamten Team von Frau Dr. Ahrer alles Gute und viel Erfolg in ihrem Ort der Prävention, Genesung und des Wohlbefindens.

Eine größere allgemeine Eröffnungsfier ist für das kommende Jahr in der wärmeren Jahreszeit geplant.



Foto: , v.l.n.r.  
Physiotherapeutin Sara Findt, Barbara Schibani, Maria Sulzbacher, Dr. Edith Ahrer, Bgm. Roman Kosta

## Stand Multivereinshaus: Einreichung abgeschlossen

Die Planungen für das Multivereinshaus sind nun abgeschlossen und noch vor der Einreichung fand eine informative Veranstaltung für die Anrainer im großen Sitzungssaal der Gemeinde statt. Es konnten noch konstruktive Vorschläge in die Einreichplanung mitaufgenommen werden. Die eingereichten Pläne konnten schlussendlich ohne Einwände bewilligt werden.

Der nächste Schritt sieht die Vorbereitung der Ausschreibung bis Ende Januar vor. Nachfolgend werden die Ergebnisse evaluiert und die Vergabe der Aufträge soll anschließend erfolgen. Die Veröffentlichung der Pläne erfolgt auf der Gemeindehomepage.

## Sprechtag des Notars

Jeden 1. Dienstag im Monat hält Mag. Rudolf Valita von 15:00 bis 17:00 im Gemeindeamt Sprechstunden ab. Um Voranmeldung wird gebeten.

Nächste Termine:

09.01.2024  
06.02.2024  
05.03.2024

## Stellenausschreibung Karenzvertretung

Bei der Gemeinde St. Pantaleon-Erla gelangt ab 01.02.2024 die Stelle einer/s Verwaltungsbediensteten (Karenzvertretung) für das Gemeindeamt mit einer wöchentlichen Arbeitszeit von 20-30 Wochenstunden zur Besetzung.  
Zum Aufgabenbereich zählen allgemeine Verwaltungstätigkeiten.

Anforderungsprofil:

- Österreichische Staatsbürgerschaft oder Staatsangehörige eines EU- oder EWR-Mitgliedstaates
- Lebensalter von mindestens 18 Jahren
- Für männliche Bewerber: abgeleiteter Präsenz- oder Zivildienst
- Persönliche und fachliche Eignung (ärztliches Zeugnis, nicht älter als 6 Monate)
- Eigenständigkeit, Belastbarkeit, Teamfähigkeit und Lernbereitschaft
- Eiwandfreies Vorleben (Strafregisterauszug, nicht älter als 3 Monate)

Die Anstellung und Entlohnung erfolgt nach den Bestimmungen des NÖ Gemeindevertragsbedienstetengesetz 1976 (NÖ GVBG) in der geltenden Fassung.

Einstufung: Entlohnungsgruppe 4, Entlohnungsstufe 1

Da relevante Vordienstzeiten angerechnet werden können, kann sich der Verdienst im Bedarfsfall erhöhen.

Wenn Sie eine engagierte und kontaktfreudige Person sind, dann richten Sie Ihre Bewerbung bitte schriftlich **bis spätestens 09.01.2024**

unter Vorlage eines lückenlosen Lebenslaufes und aller Ausbildungs- und Arbeitszeugnisse an die Gemeinde St. Pantaleon-Erla, Ringstraße 13, 4303 St. Pantaleon-Erla.

E-Mail: [gemeinde@st-pantaleon-erla.gv.at](mailto:gemeinde@st-pantaleon-erla.gv.at), z.Hd. Hr. Amtsleiter Ing. Johannes Lehenbauer.

BEWERBUNG

# DEIN RECYCLINGBEITRAG

abfall-abfuhrtermine  
digitale Abfallberatung  
Tarife 2024



[www.gda.gv.at/deinrecyclingbeitrag](http://www.gda.gv.at/deinrecyclingbeitrag)



## Anerkennungspreis des Landes

### Niederösterreich für Josef Reisinger

#### Aufarbeitung der Geschichte des Nibelungenwerkes

Für seinen Beitrag zur wissenschaftlichen Aufarbeitung der Geschichte des Nibelungenwerkes erhielt Josef Reisinger den Anerkennungspreis des Landes Niederösterreich. Er begann bereits 2007, sich intensiv mit dem ehemaligen Panzerfabrik-Areal in St. Valentin auseinanderzusetzen. Seine Diplomarbeit, welche in Buchform erschienen ist mit dem Titel „Codename Spielwarenfabrik“ stieß auf großes Interesse und wurde schlussendlich zur Grundlage einer Filmdokumentation, welche im Hauptabendprogramm von ORF III ausgestrahlt wurde. Bürgermeister Kosta gratulierte im Namen der Gemeinde St. Pantaleon-Erla zu dieser verdienten Auszeichnung.



## Glasfaser - aktueller Stand

Die Arbeiten im Bereich Glasfaserausbau schreiten in St. Pantaleon voran.

Bis Februar 2024 werden alle bereits angemeldeten Kunden ihr Starterpaket zugeschickt bekommen.

Die Aktivierungen werden voraussichtlich bis Ende April 2024 abgeschlossen sein.

Restarbeiten und Oberflächenwiederherstellungen werden ab ca. Mitte Februar ausgeführt.

An den besonders kühlen Tagen wurden die Arbeiter mit Kaffee und Tee versorgt.



## Container Volksschule fertiggestellt

Die Container, am Spielplatz gegenüber der Volksschule, wurden mit Anfang Oktober baubehördlich fertiggestellt und seiner Bestimmung übergeben. Die Räumlichkeiten wurden liebevoll für die Kinder der Nachmittagsbetreuung eingerichtet.



Foto: Volksschule

## Neuer Schulungs-/Aufenthaltsraum für die FF Erla

Im Verlauf des Jahres konnte die Freiwillige Feuerwehr Erla stolz ihren neuen Schulungs- und Aufenthaltsraum im ersten Stock in Betrieb nehmen. Mit beeindruckenden 540 Stunden Eigenleistung der FF Erla, die Eigenmittel in Höhe von 17.000 € aufbrachte, wurde der Raum geschaffen. Die Gemeinde St. Pantaleon-Erla leistete ihrerseits einen finanziellen Beitrag von rund 45.000 €. Bürgermeister Kosta begutachtete gemeinsam mit den Kommandanten Thomas Haslinger und Martin Hollnsteiner den sorgfältig renovierten Schulungsraum.



## Befreiung der Bäume von der Schneelast

Die Feuerwehr St. Pantaleon hat aufgrund der enormen Schneelast und potenziellen Gefahren eine Baumbefreiungsaktion im Ortskern an neuralgischen Stellen durchgeführt.

Gleichzeitig engagierte sich die Feuerwehr Erla im Wasserpark.

**Vielen Dank für ihren Einsatz und ihre schnelle Reaktion!**



## 1. Führerschein „Radfahrausweis“ erfolgreich bestanden

Die Kinder der 4. Klassen haben ihren 1. Führerschein „Radfahrausweis“ nach der bestandenen theoretischen und praktischen Prüfung erhalten. Frau VD Gabriele Kagerer & Radfahrlehrer Josef Alkin übergaben die Radfahrausweise und ein kleines Motivationspaket (Lebkuchenrad, „Pickzeug“, Pflaster, Klackband,..) und wünschten ihnen eine gute, sichere und unfallfreie Fahrt. Dieser Führerschein ist ein erster Schritt in eine selbstständige Mobilität zur Schule oder zu Freizeitaktivitäten. Wir bitten, auf die jungen Verkehrsteilnehmer besonders Rücksicht zu nehmen.



## Geschmückte Weihnachtsbäume in unserer Gemeinde

Die Kinder unserer Betreuungseinrichtungen (Volksschule, Kindergärten und Tagesbetreuung) haben heuer einen Christbaumschmuck für unsere Christbäume im Gemeindegebiet gestaltet.

Teilweise wurden die Bäume von den Kindern selbst geschmückt, den Rest übernahmen unsere Mitarbeiterinnen.

Die Bäume können Sie in St. Pantaleon, Erla, Pyburg und Klein Erla bestaunen.

**Wir bedanken uns herzlich bei den Kindern und deren Betreuungspersonen für die schöne weihnachtliche Gestaltung!**



## Ehrungssessen 2. Halbjahr

Am 09.11.2023 fand das Ehrungssessen unserer Jubilare aus dem zweiten Halbjahr 2023 statt. In gemütlicher Runde wurde geplaudert und ein paar gemütliche Stunden verbracht. Unsere Jubiläumssessen finden in der Gemeinde immer sehr großen Anklang, und die vielen positiven Rückmeldungen der Jubilare zeigen einmal mehr, dass solche Veranstaltungen das Leben in unserer Gemeinde durchaus bereichern.



Foto: Gemeinde, v.l.n.r.

Bgm. Roman Kosta, Johann Preitfellner, Pauline Paireder, August Paireder, Gerad Binder, Maria Bräuer, Josef Starzer, Veronika Bernhard, Anna Starzer, Leo Adolf Bernhard, Johann Kamerhuber, Maria Kamerhuber, Johann Hauser, Cäcilia, Brigitte Hauser, Herta Folger, Hubert Schwediauer, Ursula Schwediauer, Franz Fischer, Hedwig Schatz, Stefan Wahl, GR Johann Schlögelhofer, Hermine Gattringer, Otto Gattringer, Vizebgm. Josef Alkin

## Hobbykünstler Ausstellung

Am 12.11.2023 war es endlich wieder soweit und die Hobbykünstler/innen aus unserem Ort konnten ihre Werke präsentieren. Zu sehen gab es wunderschöne Weihnachtsbäume aus Moos, Häkel- und Sticksachen, Holz- und Näharbeiten, selbst gestaltete Billetts sowie Bilder aus Acryl. In dieser Vielfalt wurde so manches Geschenk oder Mitbringsel entdeckt und von den zahlreichen Besuchern erstanden.



## Die Gemeinde St. Pantaleon-Erla gratulierte zum/ zur:

### 101. Geburtstag

Puchner Ludmilla  
(Gemeindeälteste)

### 99. Geburtstag

Schwediauer Karl

### 95. Geburtstag

Schwediauer Johann  
Auer Cäcilia

### 90. Geburtstag

Forster Josef  
Grill Leopold  
Hofer Edith  
Geiblinger Christine  
Mayrhofer Johann  
Vinkroin Walter  
Weilguny Margaretha  
Wallner Maria  
Stockinger Franz

### 85. Geburtstag

Binder Friedrich  
Lechthaler Rosa  
Wahl Stefan  
Bernhard Adolf Leo  
Schatz Hedwig  
Kamerhuber Johann

### 80. Geburtstag

Wieser Josef  
Gsenger Johann Roland  
Himmelbauer Florian Dipl.-Ing.  
Mühlberger Maria  
Binder Gertrud  
Paule Eduard  
Folger Herta  
Hauser Brigitte  
Binder Gerda  
Bernhard Veronika  
Bräuer Maria  
Weilguny Renate  
Novak Hans  
Preitfellner Johann  
Paireder Pauline

### Goldene Hochzeit (50 Jahre)

Steininger Angelika und Heinrich  
Lehenbauer Elfriede und Johann  
Schlögl Karin und Karl  
Mayr Anna und Leopold  
Watzlinger Marianne und Ernst  
Schwediauer Ursula und Hubert  
Starzer Anna und Josef  
Bauer Renate und Franz  
Gattringer Hermine und Otto  
Lehenbauer Monika und Alois

### Diamantene Hochzeit (60 Jahre)

Gruber Johanna und Karl  
Guttenbrunner Katharina und Anton  
Krump Maria und Alois

### Eiserne Hochzeit (65 Jahre)

Sallinger Berta und Leopold

### Geburt von

Schüpany Lea  
Ünal Alya  
Innerhuber Olivia  
Haider Bastian  
Hagenhuber Jasmin Diana  
Aistleitner Lea  
Huber Lisa  
Lettner Eva Eleonora  
Nichterl Luisa  
Abel Noah  
Pallinger Jason  
Lehner Magdalena  
Spanlang Matthias Ludwig  
Haumer Jonas  
Zika Miriam  
Grassler Florentina  
Karlinger Raphael  
Öllinger John  
Diwold Sarah  
Pickl Elisa  
Sennyk Diana  
Weilguny Nora  
Auinger Emma



## Veröffentlichung von Meldungen

Falls Sie eine Verlautbarung Ihres runden Geburtstages, der Geburt Ihres Kindes oder den Todesfall eines Angehörigen NICHT wünschen, ersuchen wir Sie, dies am Gemeindeamt bekanntzugeben.

## Wir gedenken unseren Verstorbenen

**Wagner Adolf**  
St. Pantaleon  
im 71. Lebensjahr

**Cristea Florin**  
St. Pantaleon  
im 39. Lebensjahr

**Rammler Heinz**  
St. Pantaleon  
im 75. Lebensjahr

**Kleinzineder Leopold**  
Klein Erla  
im 84. Lebensjahr

**Guggenberger Egon**  
Pyburg  
im 90. Lebensjahr

**Stöger Franz**  
Stein  
im 94. Lebensjahr

**Sennyk Viktorya**  
Pyburg  
im 44. Lebensjahr

**Gsenger Herbert**  
Enns  
im 77. Lebensjahr

**Geiblinger Zázilia**  
St. Pantaleon  
im 67. Lebensjahr

**Guselbauer Marianne**  
Wallsee  
im 78. Lebensjahr

**Skohautil Margarete**  
Weingarten  
im 90. Lebensjahr

**Schatz Hildegard**  
Wallsee  
im 93. Lebensjahr

**Oyrer Herma**  
Pyburg  
im 84. Lebensjahr

**Reisinger Frieda**  
Wallsee  
im 87. Lebensjahr

### PIPIBOX – Sorgt seit zwei Jahren auch in Oberösterreich für Erleichterung.

Seit mehr als 20 Jahren sorgt PIPIBOX für Erleichterung – egal ob auf Veranstaltungen, Baustellen oder im privaten Bereich. Mit zahlreichen Franchise-Partnern ist es gelungen den Service für mobile Sanitäranlagen in Niederösterreich, Wien und Burgenland anzubieten. Zu diesem bereits bestehenden Netzwerk kam im Juni 2021 ein eigener PIPIBOX-Standort in Linz hinzu, welcher die Belieferung in ganz Oberösterreich ermöglicht.

Pipibox betreut bereits seit zwei Jahren namhafte Veranstaltungen in Linz, neben dem Linz Marathon auch Großveranstaltungen wie Konzerte von Pentatonix oder den Arctic Monkeys. Auch am Linzer Bahnhof wurde eine WC-Kabine aufgestellt, um dem Problem der Verunreinigung rund um das Gelände entgegenzuwirken. (Tips berichtete)

[WWW.PIPIBOX.AT](http://WWW.PIPIBOX.AT)



PIPIBOX



**SORGT FÜR ERLEICHTERUNG.**  
Auf Baustellen und Veranstaltungen!



# Die Botschaft von Weihnachten:

„Es gibt keine größere Kraft als die Liebe.  
Sie überwindet den Hass  
wie das Licht die Finsternis.“

*Martin Luther King*



Ein besonderes DANKESCHÖN für die Wertschätzung  
der Regionalität und für das entgegengebrachte Vertrauen.  
Ihre Wirtschaftsbetriebe aus der Region.

*Wir wünschen Ihnen Allen eine schöne Weihnachtszeit  
und ein gesundes Neues Jahr 2024!*





## Buchtipps Dezember

### „Steckerfischfiasko“

Rita Falk

Was glaubens, was hier los ist, wenn die Presse Wind davon kriegt?«

Der brandneue Fall für den Eberhofer Franz!

Schräg, lustig, warmherzig und einzigartig wie immer - der neue Kriminalroman aus Bayern von Nr.1-Bestseller-Autorin Rita Falk!

Wegen dem Golfclub ist Niederkaltenkirchen eh schon gespalten wie ein Holzschicht, aber jetzt liegt auch noch der Steckerfischkönig höchstselbst und mausetot in der clubeigenen Spa-Landschaft. Der Franz ermittelt unter dubiosen Volksestclans und golfenden Schickimickiarschlöchern, während seine Susi ganz andere Pläne hat: Sie kandidiert als Bürgermeisterin, was beim aktuellen Dorfoberhaupt hochgradig nervöse Zuckungen auslöst ...

Der Eberhofer macht das Dutzend voll und muss wieder alles geben!



### „Der kleine Drache Kokosnuss – Das große Weihnachtsbuch“

Ingo Diegner

Im Drachenflug durch die Advents- und Weihnachtszeit Mit diesem großen Kokosnuss-Weihnachtsbuch kann jede Familie die schönste und gemütlichste Zeit des Jahres so richtig genießen! Die weihnachtlichen Geschichten erzählen davon, wie Kokosnuss dem Weihnachtsmann begegnet ist; wie der kleine Feuerdrache mit seinen Freunden einen Weihnachtsbaum für die Dracheninsel besorgen musste und wie sie für ihren Freund Knödel ein Weihnachtsgeschenk finden mussten. Darüber hinaus bietet das Weihnachtsbuch viele tolle Bastel- und Rezeptvorschläge für die Adventszeit und drachenstarke Weihnachtslieder.

Drei weihnachtliche Drache-Kokosnuss-Abenteuer zum Vorlesen und Selberlesen, Basteltipps, Weihnachtslieder, leckere Plätzchen-Rezepte und bunte Kokosnuss-Weihnachtsbaumanhänger! Ein buntes Mitmachbuch für Kindergarten und zu Hause.



## Veranstaltungen-Vorschau 2023/ 2024

Dezember				
23.12.2023	19:00	Andacht „Weihnachten ohne dich“	Kapelle der Marienschwestern Erla	Pfarrre St. Pantaleon
24.12.2023	15:00-15:30	Turmblasen Erla	Erla	Musikverein Erla
30.12.2023	ab 16:00	Bauernsilvester	Dorfplatz St. Pantaleon	Theatergruppe St. Pantaleon
Jänner				
06.01.2024	09:00-14:30	Blutspendeaktion	Volksschule St. Pantaleon-Erla	Blutspende- zentrale
20.01.2024	06:00	1. Tages-Skiausflug St. Pantaleon-Erla	Skigebiet Hauser Kaibling	Thomas Haslinger
26.01.2024	16:30-20:30	Fackelwanderung bei Vollmond	Dorfplatz St. Pantaleon	SPÖ St. Pantaleon-Erla
Februar				
10.02.2024	15:00-18:00	Kinderfasching	Turnsaal Volksschule St. Pantaleon-Erla	SPÖ St. Pantaleon-Erla

Fördern wir unsere Vereine mit unserem Besuch bei ihren Veranstaltungen!

## Regional schenken & Freude bereiten!

„So schmeckt Niederösterreich“-Partnerbetriebe bieten Geschenke für jeden Anlass. 46 Betriebe haben rund 140 verschiedene geschmackvolle Geschenksets zusammengestellt. Bei dieser großen Vielfalt ist bestimmt für jeden Anlass etwas dabei.

Jeder kennt die quälende Suche nach dem passenden Geschenk und Spontankäufe in letzter Sekunde. Warum nicht rechtzeitig auf qualitativ hochwertige Köstlichkeiten aus der Region setzen? Das spart Stress beim Kauf, und die gut gefüllten Geschenkboxen sorgen für Genuss und Freude. Regionale Landwirtinnen und Landwirte machen es möglich: Sie bieten eine große Auswahl an, im Katalog „Regional schenken“ werden 140 verschiedene Pakete davon vorgestellt. Die Spezialitäten werden versendet oder können abgeholt werden. Ein Überblick über die Geschenksets finden Sie auf: [www.soschmecktnoe.at/regional-schenken](http://www.soschmecktnoe.at/regional-schenken).

### Diese Geschenke setzen garantiert keinen Staub an

Marillengenusspaket, Dirndlbox, Destillatverkostungsschatulle, Bieradventkalender, Schmankekerlgeschenkkorb... auf der Suche nach dem idealen Präsent unterstützen die „So schmeckt Niederösterreich“-Partnerbetriebe mit vollem Service. Auf Wunsch werden die Pakete individuell zusammengestellt und mit weiteren Artikeln ergänzt. Sie werden liebevoll verpackt, mit Grußkarte versehen und auch direkt an den zu Beschenkenden geschickt. So kann man Freude bereiten, auch wenn man seine Liebsten nicht persönlich trifft.



© Michael Liebert

### Online einkaufen leicht gemacht

„So schmeckt Niederösterreich“-Partnerbetriebe bieten ihre Spezialitäten und veredelten Produkte zum Versand an. Bestellen kann man online, per E-Mail oder Telefon direkt bei den AnbieterInnen. Damit werden Familienbetriebe und die heimische Wirtschaft unterstützt. Auch über den „So schmeckt NÖ“-Onlineshop [www.soschmecktnoe.at/shop](http://www.soschmecktnoe.at/shop) sind heimische Spezialitäten in bester Qualität erhältlich. So haben Kundinnen und Kunden die Möglichkeit online zu bestellen und direkt nach Hause oder, fast wie das Christkind, zu ihren Liebsten liefern zu lassen. Eine große Auswahl an regionalen Lebensmitteln findet man auch in den Online-Shops der Betriebe und über Plattformen wie [www.markta.at](http://www.markta.at) und [www.myproduct.at](http://www.myproduct.at).

### Viele Geschenkideen auf wenigen Seiten

In der übersichtlichen Broschüre mit allen Infos und Kontaktdaten findet man 140 Geschenkideen. Der Geschenkkatalog „Regional schenken“ kann auf [www.soschmecktnoe.at/regional-schenken](http://www.soschmecktnoe.at/regional-schenken) angeschaut, heruntergeladen und bestellt, oder telefonisch bei der Energie- und Umweltagentur des Landes NÖ angefordert werden: 02742/219 19.

Eine Übersicht über „So schmeckt Niederösterreich“-Partnerbetriebe und ihre Top-Geschenkideen finden Sie auf [www.soschmecktnoe.at/regional-schenken](http://www.soschmecktnoe.at/regional-schenken)

Ich bedanke mich bei allen, die 2023 für Le Diamant und für mich zu einem erfolgreichen Jahr gemacht haben. Zudem danke ich allen für Euer Vertrauen und für die Unterstützung bei Vorbereitungen für das Halbfinale der Weltmeisterschaft.

Für das Jahr 2024 wünsche ich Gesundheit & Erfolg.

Ich freue mich auf weitere Schulungen und Behandlungen im Jahr 2024.

Nur Dank Euch kann ich die beste Qualität anbieten und am neusten Stand bleiben.

Frohes Fest wünscht Adriana



Le Diamant Beauty Salon  
Ziegelgasse 8 4482 Ennsdorf  
0650 300 97 03  
www.lediamant.at



## Mitarbeiter/in in der Produktion von Microgreens/Minikräutern gesucht

Gesucht werden für die **Indoor-Produktion von Frischkräutern** 1-2 Mitarbeiter im Ausmaß von jeweils 20h. (z.b. Vormittags)  
Ab März 2024, ganzjährig  
Arbeitsort: Engelberg  
KV Landwirtschaft

### Tätigkeiten:

Betreuung des gesamten Produktionsprozesses vom Anbau bis zum Abpacken der Kräuter, Reinigen und Neubefüllen der Regale, Lieferungen zusammenstellen

**Wenn du genau und zuverlässig bist und gerne mit Pflanzen zu tun hast, dann melde dich bei uns!**

### Biohof Preitfellner

Engelberg 7

4303 Erla

0699 11 29 96 89

office@biohof-preitfellner.at

www.biohof-preitfellner.at



## ANDACHT:

## „WEINACHTEN OHNE DICH“



**23. Dezember 2023  
um 19.00 Uhr**

in der Kapelle der  
Marienschwestern in  
Klein Erla.

Musikalisch umrahmt von  
*„Cantiones divinae“*

Wir freuen uns über Euren  
Besuch!



*Tründ ein Licht  
an...*

WANDERLUST, GEMÜTLICHKEIT, ERLEBNIS ZUM WOCHENENDE

## VOLLMOND – FACKELWANDERUNG IN ST. PANTALEON – ERLA

VERANSTALTUNG IM NEUEN JAHR

**26.01.2024 um 16:00 UHR**



**TREFFPUNKT:** KINDERGARTEN ST. PANTALEON

**WANDERUNG:** ST. PANTALEON – (Richtung) WEINGARTEN –

(Richtung) STÖGEN – (Richtung) SPORTCLUB – ST. PANTALEON

**GEHZEIT:** ca. 1h

**GEMÜTLICHER AUSKLANG**



Hinweis: Wanderung mit Fackeln, für beschädigte und verschmutzte Kleidung übernimmt der Veranstalter keine Haftung.



## Neuer Zumba-Kurs in St. Pantaleon

- Beginn:** Mittwoch, 10. Jänner 2024
- Zeit:** 19:30 bis 20:30 Uhr
- Ort:** Kindergarten St. Pantaleon:  
4303 St. Pantaleon, Ringstraße 2
- Trainer:** Ingrid Bauer, Cornelia Veronik  
(Zumba Instructors)
- Kosten:** Block á 10 Stunden: € 50,-  
Einzelstunde: € 7,-

**!!! 1. Stunde (Schnupperstunde) gratis!!!**

Musikalisches Fitnessstraining für jedes Alter und Geschlecht bei flotter Musik und guter Laune.  
Keine Vorkenntnisse erforderlich! Bequeme Kleidung.

### Anmeldung und Fragen:

Ingrid Bauer  
Mob.: 0650/8702012

## Tages-Skiausflug - St. Pantaleon-Erla

Liebe Gemeindeglieder/innen, Jugendliche, Kinder

Für Samstag, **20.01.2024** wird ein Skibus organisiert und ihr seid alle herzlich eingeladen mitzufahren!

Wir fahren ins Skigebiet **Hauser Kaibling**.

Kosten für Bus und Tagesticket in Haus: ca. 100€  
(genauer Betrag wird im Bus bekannt gegeben, oder gegengerechnet)

Anzahlung: 20€ bitte nach Anmeldung in bar begleichen oder überweisen (Kontodaten erhaltet ihr nach der Anmeldung)

Abfahrt: 06:00 Uhr in Erla, dann Dorfplatz St. Pantaleon, anschließend Bushaltestelle Pyburg

Anmeldung bei Haslinger Thomas, persönlich oder telefonisch unter 0660/2100023

Anmeldeschluss: Freitag, 22.12.2023

Ich freue mich auf viele Zusagen und einen tollen gemeinsamen Skiausflug!



## Der neue Fahrplan 2024

Aufgrund des europaweiten Fahrplanwechsels kann es ab **Sonntag, 10. Dezember 2023** zu Änderungen im Fahrplan kommen.

Routenplaner, aktuelle Abfahrtszeiten, Ticketkauf und vieles mehr in der **VOR AnachB App**. Jetzt downloaden!



**Bauernsilvester 2023**

Mit HUFEISEN - SCHMIEDEN für Kinder!

am Dorfplatz St. Pantaleon  
**30. 12. 2023**  
ab 16:00 UHR

**HUFEISEN - SCHMIEDEN**

**KASPERLTHEATER** - 16:45 UHR

altbäuerliche Verpflegung  
(Surbratli-Semmel, Aufstrichbrote, frische Bauernkrapfen)

Glühmost, (Kinder-) Punsch, etc.

mit musikalischer Untermalung

[www.theatergruppe-pantaleon.at](http://www.theatergruppe-pantaleon.at)

die Theatergruppe St. Pantaleon freut sich auf EUER Kommen!

# ABLESEN IST JETZT GANZ EINFACH.

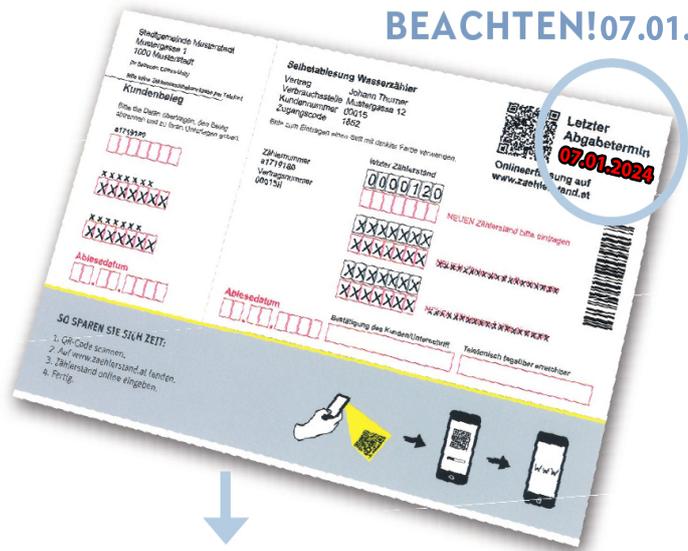
SPAREN SIE ZEIT UND NUTZEN SIE DIE VORTEILE.

In unserer Gemeinde bieten wir jetzt die Möglichkeit, die Wasserzähler-Ablesung schnell und komfortabel zu erledigen. „Zählerstand.at“ heißt die digitale Schnittstelle zwischen Bürger, Wasserzähler und Gemeinde. Nachdem Sie die Selbstablesekarte erhalten haben, gibt es drei Wege zur Bekanntgabe Ihres Zählerstandes: über die Website, über den QR-Code oder mit der Post.

Auf [www.zaeherstand.at](http://www.zaeherstand.at) haben unsere GemeindegängerInnen ein voreingerichtetes Benutzerkonto. Dort können Sie Ihre eigenen Zählerstände und Verbrauchsdaten einsehen. Die Abwicklung der Ablesung ist für Sie kostenlos und Sie helfen uns als Gemeinde Zeit und Kosten zu sparen, weil die Eingabe automatisch erfolgt.

Daher bitten wir Sie, folgende Dinge **NICHT** zu tun: Die Ablesekarte auf die Gemeinde bringen, weitere Vermerke auf der Karte machen, Zählerstand telefonisch oder per E-Mail durchgeben. Wichtig: Kontrollieren Sie dennoch Ihre Daten auf Richtigkeit und halten Sie den **ABGABETERMIN** verbindlich ein, da sonst Ihr Zählerstand geschätzt wird.

**ABGABETERMIN  
BEACHTEN! 07.01.2024**



Die Selbstablesekarte wird an einen Haushalt geschickt.

## DREI MÖGLICHKEITEN DER ERFASSUNG



ODER



ODER



### ONLINE-EINGABE

[WWW.ZAEHLERSTAND.AT](http://WWW.ZAEHLERSTAND.AT)

Loggen Sie sich ganz bequem im Internet auf [www.zaeherstand.at](http://www.zaeherstand.at) ein und geben Sie in dem für Sie bereits vorbereiteten Benutzerkonto Ihren Zählerstand bekannt. Ihr Zugangscode wird Ihnen mit der Ablesekarte bekanntgegeben.

### QR-CODE SCANNEN

AUTOMATISCHE WEITERLEITUNG

Scannen Sie den QR-Code auf der Selbstablesekarte ein und Sie gelangen direkt auf Ihr Benutzerkonto bei [www.zaeherstand.at](http://www.zaeherstand.at). Dort geben Sie Ihren Zählerstand bekannt.

### ZUM POSTKASTEN BRINGEN

POST ERFASST DATEN IM SYSTEM

Tragen Sie Ihren Zählerstand auf der Selbstablesekarte ein und werfen Sie diese in den Postkasten. Unser Partner, die Österreichische Post, übermittelt dann Ihren Zählerstand an [www.zaeherstand.at](http://www.zaeherstand.at).

**WWW.ZAEHLERSTAND.AT**



Auf [www.zaeherstand.at](http://www.zaeherstand.at) befindet sich Ihr Benutzerkonto, das Ihnen einen Überblick über Ihren Verbrauch gibt.

## Zwei neue Verkaufsstellen für die westwinkel-Gutscheine in St.Valentin

Seit 1. Dezember 2023 gibt es die beliebten westwinkel Gutscheine auch bei Hoyer's St.Valentinus Apotheke, Hauptstraße 22 & Tabak Trafik Weichselbaum, Steyrerstraße 3 in 4300 St. Valentin zu kaufen.

Mit dem Kauf der westwinkel Gutscheine stärken Sie die Regionalität, das Geld bleibt in unserer Region und sichert damit wichtige Arbeitsplätze.



@elisaertlfotografie

## Weitblick-Magazin / Ausgabe 06

Das neue Magazin erscheint Mitte Dezember. Hier sind alle Neuigkeiten, Aussichten auf die nächste Zeit, ein Rückblick von Gerhard Ebner, ein Ausblick von Peter Hartlauer, Rätsel, uvm. zu finden. Wie wir denken: Ein wiederum sehr gelungenes Werk!

## Der Verein westwinkel wünscht eine wunderschöne Adventzeit und frohe Weihnachten!



@elisaertlfotografie

## Wir begrüßen unsere neuen Mitglieder (in alphabetischer Reihenfolge)

- Heindl V. GmbH (McDonalds), St. Valentin
- Traumfabrik Swoboda, St. Pantaleon-Erla

Danke für das Vertrauen. Wir freuen uns über die Neuzugänge. Sie sind eine Bereicherung für den Verein.



@Canva. Verein westwinkel

## Vögel richtig füttern

In der kalten Jahreszeit finden Vögel oft schwer genügend Futter. Wenn Sie sich für eine Fütterung entscheiden, haben Sie auch die Möglichkeit der Vogelbeobachtung aus nächster Nähe. Wir geben Ihnen Tipps, was Sie bei der Fütterung beachten sollten.

### Wann sollte man Vögel füttern?

Füttern Sie nur, wenn das natürliche Futterangebot im November oder Anfang Dezember knapp wird. Diese Hilfestellung sollte bis maximal Februar/März geleistet werden. Ein vorzeitiges Füttern ist nicht erforderlich. Am wichtigsten ist die Fütterung in Notzeiten, wenn natürliche Nahrung nicht erreichbar ist.

### Wie und was soll gefüttert werden?

Um Infektionen vorzubeugen, sind Silohäuschen empfehlenswert, da immer nur ein kleiner Teil des Futters offen liegt. Futterhäuschen müssen regelmäßig gereinigt werden. Unsere heimischen Vögel lassen sich grob in zwei Kategorien einteilen: die Körnerfresser und Weichfutterfresser. Im Handel gibt es Futtermischungen zu kaufen, die auf unsere heimischen Arten abgestimmt sind. Aber auch frisches, aufgeschnittenes Obst ist ein willkommener Snack. Amseln fressen bevorzugt Rosinen, Hafer- und Weizenflocken sowie Äpfel. Meisen lieben Fettfutter, wie die bekannten Meisenknödel oder Meisenringe, Nüsse und Sonnenblumenkerne. Auch Rotkehlchen bevorzugen fetthaltiges Futter wie Nüsse, Getreideflocken oder auch spezielles Futter für Insektenfresser. Spatzen (Sperlinge) hingegen gelten als Allesfresser. Zaunkönig, Star, Amsel und Drossel bevorzugen Insekten und weichen im Winter gerne auf Beeren, Samen und Haferflocken aus. Vögel und vor allem auch Wasservögel, wie Schwäne, Enten und Co, sollten nicht mit Brot gefüttert werden. Brot enthält zu viel Salz und quillt im Vogelmagen auf. Auch Speisereste und Gewürztes sind für Vögel ungeeignet.



Max Stiglbauer

### Die richtige Stelle!

Am besten wird der Futterplatz so gewählt, dass er gut beobachtbar, für Katzen unerreicht und vor Regen und Schnee geschützt ist. Auch im Winter ist eine Schale mit Trink- oder Badewasser sehr beliebt und wird gerne angenommen. Am besten die Schale täglich reinigen und frisch befüllen.

### Nur vielfältige Lebensräume sichern das Überleben

Das vorrangige Ziel für den Schutz einer artenreichen Vogelwelt ist die Erhaltung von natürlichen Lebensräumen. Im eigenen Garten sollte man vor allem darauf achten, heimische Sträucher und Bäume zu pflanzen, die natürlicher Schutz und Futterquelle für unsere Vögel sind. Auch das Pflanzen von samenreichen Wildkräutern und Blumen im Garten sorgt für viele gefiederte „Mitbewohner“.

Weitere Informationen erhalten Sie unter [www.naturland-noe.at](http://www.naturland-noe.at) und unter 02742 219 19.

## Ärztendienst

### Dezember

- 23. GP Drs. Schnopfhagen-Matura
- 24. GP Drs. Schnopfhagen-Matura
- 25. Dr. Edith Ahrer
- 26. Dr. Akbar Rezwan
- 30. GP St. Valentin
- 31. GP St. Valentin

### Jänner

- 01. unbesetzt
- 06. unbesetzt
- 07. Dr. Katja Kern
- 13. Dr. Edith Ahrer
- 14. Dr. Akbar Rezwan
- 20.-21. GP Drs. Schnopfhagen-Matura
- 27.-28. GP St. Valentin

### Februar

- 03. Dr. Katja Kern
- 04. Dr. Akbar Rezwan
- 10. Dr. Edith Ahrer
- 11. unbesetzt
- 24. Dr. Akbar Rezwan
- 25. Dr. Akbar Rezwan

Erreichbar unter:

Dr. Edith Ahrer	07435 / 75 70
Dr. Katja Kern	07435 / 53 555
Dr. Akbar Rezwan (Wahlarzt)	07435 / 84 545
Dr. Martina Huber	07223 / 22622
Dr. Gerhard Killinger	07435 / 52 065
GP Dr. Schnopfhagen-Matura	07435 / 52 482
GP St. Valentin	07435 / 52 369
Gesundheitsnummer (bei Symptome)	1450
Corona-Hotline (für Informationen)	0800 / 555 621

Der Ärzte-Notdienst ist von 09:00-11:00 Uhr nur für dringende Fälle telefonisch erreichbar.

Wer dazwischen einen Arzt benötigt, muss die Gesundheitsnummer 1450 oder Arztnotrufnummer 141 wählen. Bei akuten Notfällen steht das Rote Kreuz unter 144 wie gewohnt zur Verfügung.

## Auszug aus dem Pyrotechnikgesetz

Gemäß den Bestimmungen § 38 Pyrotechnikgesetz ist die Verwendung von pyrotechnischen Gegenständen ab der Kategorie F2 (z. B. Raketen, Vulkane, Knallkörper wie Piraten, etc.) im Ortsgebiet generell verboten – dieses Verbot gilt auch für die Silvesternacht am 31.12.2023.



Aus Liebe zum Menschen.

**GIB DEIN BESTES!**  
inkl. GESUNDHEITSCHECK  
**Spende Blut.**  
[www.gibdeinbestes.at](http://www.gibdeinbestes.at)

**Samstag, 6. Jänner 2024**

**9:00-12:00 u. 13:00-14:30**

Kommen Sie bitte spätestens 30 Minuten vor Ende der Blutspendeaktion

**Volksschule**

**ST. PANTALEON**

Blut spenden können Personen zwischen dem 18. und dem 70. Geburtstag, die gewisse gesundheitliche und gesetzlich festgelegte Kriterien erfüllen. Bitte bringen Sie einen gültigen Lichtbildausweis zur Blutspende mit.  
Weitere infos: 0800 190 190

**KINDERFASCHING**  
Turnsaal Volksschule St. Pantaleon-Erla  
**10 | 02 | 24**  
ab 15.00 Uhr  
Freier Eintritt | Spiele und Spaß | Gratis Faschingskrapfen  
**SPÖ**  
St. Pantaleon-Erla

# Abfuhrtermine 2024

## St. Pantaleon-Erla 1



Aichbergstr., Albingerstr., Angerwiesenstr., Apfelweg, Arthof, Asternweg, Birkenweg, Breitfeld, Dorf, Dorfstr., Dorfweg, Eichenstr., Engelberg, Erla, Erlabachweg, Erlastr., Fliederstr., Fliederweg, Florianiweg, Geranienstr., Gerstenstr., Gewerbeweg, Haferweg, Haslach, Kalkofenstr., Klein-Erla, Kornfeldstr., Lilienstr., Marksee, Moosbachstr., Moosbachweg, Moosstr., Moosweg, Narzissenweg, Nelkenstr., Nelkenweg, Obstgartenweg, Öttl, Primelweg, Ringstr., Roggenstr., Rosenstr., Sportplatzstr., Stein 1 - 7, Steinerstr., Stögen, Traubenweg, Tulpenstr., Veilchenweg, Wagram, Weidenweg, Weinberg, Weingarten, Weizenweg, Winkelbachstr.

Gemeinde Dienstleistungsverband  
Region Amstetten  
für Umweltschutz und Abgaben

RESTABFALL	BIOABFALL	ALTPAPIER	DAS GELBE
Montag, 22. 01. 2024	Montag, 08. 01. 2024	Donnerstag, 11. 01. 2024	Montag, 08. 01. 2024
Montag, 19. 02. 2024	Montag, 22. 01. 2024		Montag, 05. 02. 2024
Montag, 18. 03. 2024	Montag, 05. 02. 2024		Montag, 04. 03. 2024
Montag, 15. 04. 2024	Montag, 19. 02. 2024	Donnerstag, 07. 03. 2024	Donnerstag, 04. 04. 2024
Montag, 13. 05. 2024	Montag, 04. 03. 2024		Montag, 29. 04. 2024
Montag, 10. 06. 2024	Montag, 18. 03. 2024	Donnerstag, 02. 05. 2024	Montag, 27. 05. 2024
Montag, 08. 07. 2024	Dienstag, 02. 04. 2024		Montag, 24. 06. 2024
Montag, 05. 08. 2024	Montag, 15. 04. 2024	Donnerstag, 27. 06. 2024	Montag, 22. 07. 2024
Montag, 02. 09. 2024	Montag, 29. 04. 2024		Montag, 19. 08. 2024
Montag, 30. 09. 2024	Montag, 13. 05. 2024	Donnerstag, 22. 08. 2024	Montag, 16. 09. 2024
Montag, 28. 10. 2024	Montag, 27. 05. 2024		Montag, 14. 10. 2024
Montag, 25. 11. 2024	Montag, 10. 06. 2024	Donnerstag, 17. 10. 2024	Montag, 11. 11. 2024
Montag, 23. 12. 2024	Montag, 24. 06. 2024	Donnerstag, 12. 12. 2024	Montag, 09. 12. 2024
	Montag, 08. 07. 2024		
	Montag, 22. 07. 2024		
	Montag, 05. 08. 2024		
	Montag, 19. 08. 2024		
	Montag, 02. 09. 2024		
	Montag, 16. 09. 2024		
	Montag, 30. 09. 2024		
	Montag, 14. 10. 2024		
	Montag, 28. 10. 2024		
	Montag, 11. 11. 2024		
	Montag, 25. 11. 2024		
	Montag, 09. 12. 2024		
	Freitag, 20. 12. 2024		

**MÜLLBEHÄLTER AM ABFUHRTAG AB 5 UHR ZUR ENTLERUNG BEREITSTELLEN!**



www.gda.gv.at

### Sperrmüll und Altstoffe

1. ASZ St. Valentin, Bachstraße 109, 4300 St. Valentin  
Montag 15:00 – 18:00 Uhr  
Mittwoch 09:00 – 18:00 Uhr  
Freitag 12:00 – 18:00 Uhr  
bis 29. März bzw. ab 28. Oktober (Winterzeit) jeweils nur bis 17:00 Uhr geöffnet  
--- letzte Einfahrt jeweils 15 min vor Betriebsende ---

2. Abholung vom Haus: 1x jährlich Fixtermin, detaillierte Informationen in der Gemeindezeitung

### Problemstoffe

1. ASZ St. Valentin, Bachstraße 109, 4300 St. Valentin  
Montag 15:00 – 18:00 Uhr  
Mittwoch 09:00 – 18:00 Uhr  
Freitag 12:00 – 18:00 Uhr  
bis 29. März bzw. ab 28. Oktober (Winterzeit) jeweils nur bis 17:00 Uhr geöffnet  
--- letzte Einfahrt jeweils 15 min vor Betriebsende ---

2. Jährliche Problemstoffsammlung:  
11.03.: Parkplatz Bauhof/Friedhof 14 – 16 Uhr

# Abfuhrtermine 2024

## St. Pantaleon-Erla 2



Albing, Alt-Pyburg, Bahnstr., Bankstr., Gartenstr., Holzweg, Lindenweg, Mauthausnerstr., Metzgerweg, Neubaustr., Reihenhausstr., Spenglerstr., Springfield, Stein 8, Tischlerweg, Umspannwerkstr., Vogelweidestr., Waldstr.

Gemeinde Dienstleistungsverband  
Region Amstetten  
für Umweltschutz und Abgaben

RESTABFALL	BIOABFALL	ALTPAPIER	DAS GELBE
Dienstag, 23. 01. 2024	Montag, 08. 01. 2024	Freitag, 12. 01. 2024	Montag, 08. 01. 2024
Dienstag, 20. 02. 2024	Montag, 22. 01. 2024		Montag, 05. 02. 2024
Dienstag, 19. 03. 2024	Montag, 05. 02. 2024	Freitag, 08. 03. 2024	Montag, 04. 03. 2024
Dienstag, 16. 04. 2024	Montag, 19. 02. 2024		Donnerstag, 04. 04. 2024
Dienstag, 14. 05. 2024	Montag, 04. 03. 2024	Freitag, 03. 05. 2024	Montag, 29. 04. 2024
Dienstag, 11. 06. 2024	Montag, 18. 03. 2024		Montag, 27. 05. 2024
Dienstag, 09. 07. 2024	Dienstag, 02. 04. 2024	Freitag, 28. 06. 2024	Montag, 24. 06. 2024
Dienstag, 06. 08. 2024	Montag, 15. 04. 2024		Montag, 22. 07. 2024
Dienstag, 03. 09. 2024	Montag, 29. 04. 2024	Freitag, 23. 08. 2024	Montag, 19. 08. 2024
Dienstag, 01. 10. 2024	Montag, 13. 05. 2024		Montag, 16. 09. 2024
Dienstag, 29. 10. 2024	Montag, 27. 05. 2024	Freitag, 18. 10. 2024	Montag, 14. 10. 2024
Dienstag, 26. 11. 2024	Montag, 10. 06. 2024		Montag, 11. 11. 2024
Montag, 23. 12. 2024	Montag, 24. 06. 2024	Freitag, 13. 12. 2024	Montag, 09. 12. 2024
	Montag, 08. 07. 2024		
	Montag, 22. 07. 2024		
	Montag, 05. 08. 2024		
	Montag, 19. 08. 2024		
	Montag, 02. 09. 2024		
	Montag, 16. 09. 2024		
	Montag, 30. 09. 2024		
	Montag, 14. 10. 2024		
	Montag, 28. 10. 2024		
	Montag, 11. 11. 2024		
	Montag, 25. 11. 2024		
	Montag, 09. 12. 2024		
	Freitag, 20. 12. 2024		

**MÜLLBEHÄLTER AM ABFUHRTAG AB 5 UHR ZUR ENTLERUNG BEREITSTELLEN!**



[www.gda.gv.at](http://www.gda.gv.at)

### Sperrmüll und Altstoffe

1. ASZ St. Valentin, Bachstraße 109, 4300 St. Valentin  
Montag 15:00 – 18:00 Uhr  
Mittwoch 09:00 – 18:00 Uhr  
Freitag 12:00 – 18:00 Uhr  
bis 29. März bzw. ab 28. Oktober (Winterzeit) jeweils nur bis 17:00 Uhr geöffnet  
--- letzte Einfahrt jeweils 15 min vor Betriebsende ---

2. Abholung vom Haus: 1x jährlich Fixtermin, detaillierte Informationen in der Gemeindezeitung

### Problemstoffe

1. ASZ St. Valentin, Bachstraße 109, 4300 St. Valentin  
Montag 15:00 – 18:00 Uhr  
Mittwoch 09:00 – 18:00 Uhr  
Freitag 12:00 – 18:00 Uhr  
bis 29. März bzw. ab 28. Oktober (Winterzeit) jeweils nur bis 17:00 Uhr geöffnet  
--- letzte Einfahrt jeweils 15 min vor Betriebsende ---

2. Jährliche Problemstoffsammlung:  
11.03.: Parkplatz Bauhof/Friedhof 14 – 16 Uhr



## Mehr Service für Sie

Egal ob Sie umziehen, ein Haus kaufen oder verkaufen, ob Sie zusätzliche Mülltonnen benötigen oder einfach nur Informationen zu Gebührenvorschreibung benötigen – das Kundenberatungsteam des GDA steht Ihnen für alle Ihre Fragen rund um die Gebühren und Bescheide gerne zur Verfügung. Kontakt unter: [post@gda.gv.at](mailto:post@gda.gv.at) oder telefonisch: 07475/53340-222

## Detailfragen zur Abfalltrennung?

Unsere digitale Abfallberaterin MAGdaLENA gibt Auskunft über gewöhnliche und außergewöhnliche Entsorgungsfragen – von A wie Aludeckel bis Z wie Zitronennetz. MAGdaLENA ist 24/7 für Sie erreichbar. Lernen Sie unsere digitale Abfallberaterin persönlich kennen unter <https://gda.gv.at/digitale-abfallberaterin>



MAGdaLENA



## Eine Runde geht noch

Verpackungen, egal ob aus Papier, Metall, Kunststoff oder Glas, können recycelt werden. Grob bestehen die verschiedenen komplexen Recyclingprozesse aus folgenden Schritten: Verwenden, Sammeln, Sortieren, Aufbereiten, Verwerten und Produzieren.

Damit Verpackungen immer wieder recycelt werden können, ist es besonders wichtig, dass die Verpackungen auch im dafür vorgesehen Behälter entsorgt werden. Papierverpackungen gehören in die rote Altpapiertonne, Kunststoff- und Metallverpackungen ins Gelbe und Glasverpackungen gehören farblich getrennt in den Glascontainer am Recycling Platz'1.

Verpackungen sammeln ist einfacher Umweltschutz, der wirkt!  
<https://www.oesterreich-sammelt.at>

## GDA App kostenlos Downloaden!

- INDIVIDUELLE ABFUHRTERMINALE
- ASZ – ALLE ÖFFNUNGSZEITEN, ROUTENPLANUNG, USW.
- DIGITALE ABFALLBERATERIN
- RECYCLINGPLATZ'L
- POSITION VON E-TANKSTELLEN UND LADESTELLEN FÜR E-BIKES
- INFORMATIONEN ZU FÖRDERUNGEN



[www.gda.gv.at/app](http://www.gda.gv.at/app)

GET IT ON Google Play App Store



## Wenn's der Müll - tonne zu viel wird ...

... können Sie auf folgende Zusatzangebote zurückgreifen. Sie erhalten diese in Ihrem Gemeindeamt/Rathaus oder im Büro des GDA:

### Einstecksack für Biotonne

aus verrottbarem Material, schützt die Biotonne vor Verschmutzungen und Anhaftungen und wird bei jeder Entleerung mitentsorgt.  
1 Rolle (= 5 Stk.)

### Laub- und Grünschnittsack

darin werden Laub und Grünschnitt praktisch gesammelt und einfach bei der nächsten Biomüllabfuhr mitentsorgt.  
1 Stk. 110 Liter

### Restmüllsack

aus reißfestem Kunststoff, kann bei der Restmüllabfuhr einfach neben dem Behälter bereitgestellt werden.  
1 Stk. 60 Liter

### Altpapier

das aus Platzgründen nicht in die Papiertonne passt, kann durch zusätzliche Entleerungen/oder Behälter entsorgt werden. Info 07475/53340222.

### NÖLI Speisefettsammelbehälter

beim nächsten Altstoffsammelzentrum kostenlos gegen einen leeren tauschen.

### Müllli

sammelt die biogenen Küchenabfälle/ Speisereste bequem in der Küche.

### Einstecksackerl für Müllis

aus verrottbarem Material, schützt den Müllli. 1 Rolle (= 20 Stk.)



Eine aktuelle Preisliste finden Sie unter <https://gda.gv.at/sammelhilfen>

## Ab ins Gelbe!

**Ja, bitte NUR Verpackungen aus:**

**Kunststoff, Styropor, Materialverbund wie z.B.:**

- Joghurtbecher
- Kunststoffnetze (Obst)
- Getränkekartons
- Chipsverpackungen
- PET-Flaschen
- Shampooflaschen
- Fleischtassen

**Metall & Alu wie z.B.:**

- Konservendosen
- Verschlüsse & Deckel
- Getränkedosen
- Tuben (z.B. Senf)
- Bierkapseln
- ALU-Deckel

[insgelbe.at](http://insgelbe.at)

Alle Verpackungen, aus Kunststoff und Metall, gehören in den Gelben Sack/die Gelbe Tonne.

## 72 Cent Abfallentsorgungskosten pro Haushalt und Tag

Ab 1.1.2023 ins Gelbe

beinhaltet die ASZ-Nutzung, Grün- & Strauchschnittplätze, Problemstoffe, Elektroaltgeräte, Sperrmüll, Recyclingplatz'1 für Verpackungen aus Glas, sowie beim Haus das Gelbe und

240 Liter Restabfall	13x entleert	€ 183,61
120 Liter Bioabfall	26x entleert	€ 61,78
240 Liter Altpapier	6x entleert	€ 0,00
Seuchenvorsorgeabgabe		€ 15,00
<b>in Summe Kosten pro Jahr</b>		<b>€ 260,39</b>

**Wichtiger Hinweis:** Beachten Sie bitte, dass sich die angegebenen Abfuhrtermine unterjährig verändern können. Verbindlich finden Sie die aktuellen Abfuhrtermine des GDA immer auf unserer Homepage unter [gda.gv.at/abholtermine](https://gda.gv.at/abholtermine)  
gemeinde dienstleistungsverband region amstetten · [post@gda.gv.at](mailto:post@gda.gv.at) · Telefon (07475) 53340-200